

1 Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

- Identification de la substance ou de la préparation
- Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet
- Emploi de la substance / de la préparation
Un diluant pour diluer des peintures et vernis polyuréthane si appliquer au pistolet
- Producteur/fournisseur:
W.Heeren & Zoon BV
P.O. Box 166
Netherlands
Phone:(++31)297 360366
Fax :(++31)297 342078
Email:info@epifanes.nl
- Service chargé des renseignements: Environment protection department.
- Renseignements en cas d'urgence: Voir fournisseur / producteur

2 Identification des dangers

- Principaux dangers:
Xn Nocif
- Indications particulières concernant les dangers pour l'homme et l'environnement:
Le produit est à étiqueter, conformément au procédé de calcul de la "Directive générale de classification pour les préparations de la CE", dans la dernière version valable.
A des effets narcotisants.
R 10 Inflammable.
R 65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
R 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
- Système de classification:
La classification correspond aux listes CEE actuelles et est complétée par des indications tirées de publications spécialisées et des indications fournies par l'entreprise.
- Éléments d'étiquetage SGH
Flamme Danger
2.6/2 - Liquide et vapeurs très inflammables.
Danger pour la santé Danger
3.10/1 - Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires.
Point d'exclamation Attention
3.8/3 - Peut provoquer somnolence et des vertiges.
- Prévention:
Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. - Ne pas fumer.
Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Mise à la terre/liaison équipotentielle du récipient et du matériel de réception.
Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage antidéflagrant.
Ne pas utiliser d'outils produisant des étincelles.
Prendre des mesures de précaution contre les décharges électrostatiques.
Éviter de respirer les poussières/fumées/gaz/brouillards/vapeurs/ aérosols.
Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé.
Porter des gants de protection/des vêtements de protection/un équipement de protection des yeux/du visage.

(suite page 2)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 1)

- Intervention:
 - EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin.
 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher.
 - EN CAS D'INHALATION: Transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut respirer confortablement. Appeler un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin en cas de malaise.
 - NE PAS faire vomir.
 - En cas d'incendie: Utiliser pour l'extinction: CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée.
- Stockage:
 - Stocker dans un endroit bien ventilé. Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
 - Stocker dans un endroit bien ventilé. Tenir au frais.
 - Garder sous clef.
- Élimination:
 - Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

3 Composition/informations sur les composants

- Caractérisation chimique
- Description: Mélange de solvants

• Composants dangereux:

CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0	butanone Xi, F; R 11-36-66-67 ----- Danger: Flamme 2.6/2 ----- Attention: Point d'exclamation 3.3/2A, 3.8/3	25-50%
CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9	acétate de 2-méthoxy-1-méthyléthyle Xi; R 10-36 ----- Attention: Flamme 2.6/3; Point d'exclamation 3.3/2A	25-50%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xylène Xn, Xi; R 10-20/21-38 ----- Danger: Tête de mort sur deux tibias 3.1.D/3, 3.1.I/4, 3.2/2 ----- Attention: Flamme 2.6/3	2,5-10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	acétate de n-butyle R 10-66-67 ----- Attention: Flamme 2.6/3; Point d'exclamation 3.8/3	2,5-10%
CAS: 70657-70-4 EINECS: 274-724-2	acétate de 2-méthoxypropyle T, Xi; R 61-10-37 ----- Danger: Danger pour la santé 3.7/1B ----- Attention: Flamme 2.6/3; Point d'exclamation 3.8/3	≤ 2,5%

- Indications complémentaires:
 - Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

(suite page 3)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 2)

4 Premiers secours

- Après inhalation:
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
- Après contact avec la peau: En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
- Après contact avec les yeux:
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
- Après ingestion: Si les troubles persistent, consulter un médecin.

5 Mesures de lutte contre l'incendie

- Moyens d'extinction:
CO2, poudre d'extinction ou eau pulvérisée. Combattre les foyers importants avec de l'eau pulvérisée ou de la mousse résistant à l'alcool.
- Produits extincteurs déconseillés pour des raisons de sécurité:
Jet d'eau à grand débit
- Equipement spécial de sécurité:
Porter un vêtement de protection totale.
Ne pas inhaler les gaz d'explosion et les gaz d'incendie.

6 Mesures à prendre en cas de rejet accidentel

- Les précautions individuelles:
Porter un vêtement personnel de protection.
Veiller à une aération suffisante.
Porter un équipement de sécurité. Eloigner les personnes non protégées.
- Mesures pour la protection de l'environnement:
Ne pas rejeter dans les canalisations, dans les eaux de surface et dans les nappes d'eau souterraines.
- Méthodes de nettoyage/récupération:
Recueillir les liquides à l'aide d'un produit absorbant (sable, kieselguhr, neutralisant d'acide, liant universel, sciure).
Evacuer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément au point 13.
Assurer une aération suffisante.

7 Manipulation et stockage

- Manipulation:
- Précautions à prendre pour la manipulation:
Ne travailler que sous aspirateur à fumée.
Veiller à une bonne ventilation/aspiration du poste de travail.
Eviter la formation d'aérosols.
- Préventions des incendies et des explosions:
Tenir à l'abri des sources d'inflammation - ne pas fumer.
Prendre des mesures contre les charges électrostatiques.
- Stockage:
- Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:
Ne conserver que dans le fût d'origine.
- Indications concernant le stockage commun: Ne pas conserver avec de l'eau.

(suite page 4)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 3)

- Autres indications sur les conditions de stockage:
Tenir les emballages hermétiquement fermés.

8 Contrôle de l'exposition/protection individuelle

- Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:
Sans autre indication, voir point 7.

- Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:

78-93-3 butanone

VME 600 mg/m³, 200 ppm

1330-20-7 xylène

VME Valeur momentanée: 650 mg/m³, 150 ppm
Valeur à long terme: 435 mg/m³, 100 ppm

123-86-4 acétate de n-butyle

VME Valeur momentanée: 940 mg/m³, 200 ppm
Valeur à long terme: 710 mg/m³, 150 ppm

- Remarques supplémentaires:
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.
- Equipement de protection individuel:
- Mesures générales de protection et d'hygiène:
Tenir à l'écart des produits alimentaires, des boissons et de la nourriture pour animaux.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
Ne pas inhaler les gaz, les vapeurs et les aérosols.
- Protection respiratoire:
Protection respiratoire recommandée.
En cas d'exposition faible ou de courte durée, utiliser un filtre respiratoire;
en cas d'exposition intense ou durable, utiliser un appareil de respiration indépendant de l'air ambiant.
- Protection des mains:
Gants de protection
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
À cause du manque de tests, aucune recommandation pour un matériau de gants pour le produit / la préparation / le mélange de produits chimiques ne peut être donnée.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
- Matériau des gants
Le choix de gants appropriés dépend non seulement du matériau, mais aussi d'autres critères de qualité qui peuvent varier d'un fabricant à l'autre.
Puisque le produit représente une préparation composée de plusieurs substances, la résistance des matériaux des gants ne peut pas être calculée à l'avance et doit, alors, être contrôlée avant l'utilisation.
- Temps de pénétration du matériau des gants
Le temps de pénétration exact est à déterminer par le fabricant des gants de protection et à respecter.
- Protection des yeux: Lunettes de protection hermétiques

(suite page 5)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 4)

9 Propriétés physiques et chimiques

• Indications générales.

Forme:	Liquide
Couleur:	Selon désignation produit
Odeur:	Caractéristique

• Changement d'état

Point de fusion:	Non déterminé.
Point d'ébullition:	79°C

• Point d'inflammation: -6°C

• Température d'inflammation: 315,0°C

• Auto-inflammation: Le produit ne s'enflamme pas spontanément.

• Danger d'explosion: Le produit n'est pas explosif; toutefois, des mélanges explosifs vapeur-air peuvent se former.

• Limites d'explosion:

Inférieure:	1,1 Vol %
Supérieure:	11,5 Vol %

• Pression de vapeur à 20°C: 105,0 hPa

• Densité à 20°C: 0,88333 g/cm³

• Solubilité dans/miscibilité avec l'eau: Pas ou peu miscible

• Viscosité:

Cinématique à 20°C: 11 s (DIN 53211/4)

• Teneur en solvants:

Solvants organiques:	99,8 %
VOC:	99,8 %
	881,9 g/l / 7,36 lb/gl

10 Stabilité et réactivité

- Décomposition thermique/conditions à éviter:
Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
- Réactions dangereuses Aucune réaction dangereuse connue.
- Produits de décomposition dangereux:
Pas de produits de décomposition dangereux connus

11 Informations toxicologiques

• Toxicité aiguë:

• Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:

1330-20-7 xylène

Oral	LD50	4300 mg/kg (rat)
Dermique	LD50	2000 mg/kg (lapin)

- Effet primaire d'irritation:
- de la peau: Pas d'effet d'irritation.

(suite page 6)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 5)

- des yeux: Pas d'effet d'irritation.
- Sensibilisation: Aucun effet de sensibilisation connu.
- Indications toxicologiques complémentaires:
Selon le procédé de calcul de la dernière version en vigueur de la directive générale CEE sur la classification des préparations, le produit présente les dangers suivants:

12 Informations écologiques

- Indications générales:
Catégorie de pollution des eaux 2 (D) (Classification propre): polluant
Ne pas laisser pénétrer dans la nappe phréatique, les eaux ou les canalisations.
Danger pour l'eau potable dès fuite d'une petite quantité dans le sous-sol.

13 Considérations relatives à l'élimination

- Produit:
- Recommandation:
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
- Emballages non nettoyés:
- Recommandation: Evacuation conformément aux prescriptions légales.

14 Informations relatives au transport

- Transport par terre ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train) (transfrontalier):
- Classe ADR/RID (ordonnance sur le transport de produits dangereux - route et train): 3 Liquides inflammables.
- Indice Kemler: 30
- No ONU: 1263
- Groupe d'emballage: II
- Etiquette de danger: 3
- Désignation du produit: 1263 MATIÈRES APPARENTÉES AUX PEINTURES (pression de vapeur à 50°C 110 kPa, au maximum)
- Transport maritime IMDG (ordonnance sur le transport de produits dangereux):
- Classe IMDG: 3
- No ONU: 1263
- Label: 3
- Groupe d'emballage: II
- No EMS: F-E,S-E
- Marine Pollutant: Non
- Désignation technique exacte: PAINT RELATED MATERIAL
- Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:
- Classe ICAO/IATA: 3
- No ID ONU: 1263
- Label: 3
- Groupe d'emballage: II

(suite page 7)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 6)

- Désignation technique exacte: PAINT RELATED MATERIAL
- "Règlement type" de l'ONU: UN1263, MATIÈRES APPARENTÉES AUX PEINTURES, 3, II

15 Informations réglementaires

- Marquage selon les directives CEE:
Le produit est classé et identifié suivant les directives de la Communauté Européenne/la "GefStoffV"= la Réglementation sur les Produits dangereux.
- Lettre d'identification et caractérisation de danger du produit:



Xn Nocif

- Phrases R:
10 Inflammable.
65 Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.
- Phrases S:
2 Conserver hors de portée des enfants.
7/9 Conserver le récipient bien fermé et dans un endroit bien ventilé.
16 Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
23 Ne pas respirer la vapeur/l'aérosol.
24/25 Éviter le contact avec la peau et les yeux.
46 En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou l'étiquette.
51 Utiliser seulement dans des zones bien ventilées.
- Prescriptions nationales:
- Directives techniques air:

Classe	Part en %
NK	50-100
- Classe de pollution des eaux:
Classe de pollution des eaux₂ (Classification propre): polluant.

16 Autres données

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

- Phrases R importantes:
10 Inflammable.
11 Facilement inflammable.
20/21 Nocif par inhalation et par contact avec la peau.
36 Irritant pour les yeux.
37 Irritant pour les voies respiratoires.
38 Irritant pour la peau.
61 Risque pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.
66 L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

(suite page 8)

Nom du produit: Epifanes Diluant Polyuréthane Pistolet

(suite de la page 7)

67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

- Service établissant la fiche technique: Environment protection department.

- Contact: J.J. van Dijk

- Acronymes et abréviations:

Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route

Reglement internationale concernent le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

- * Données modifiées par rapport à la version précédente